

Instrukcja obsługi

Interaktive Sprachreise

Spis treści

A	Ważne informacje	4
1	Trzy media	4
2	Czy mój komputer jest prawidłowo skonfigurowany?	5
3	Podłączanie głośników i mikrofonu	5
4	Jak wystartować lub zainstalować program bezpośrednio z CD/DVD	5
5	Dyplom językowy dp	6
6	Dalsze pytania?	6
B	Optymalny przebieg nauki	7
C	Start pierwsze kroki wychodzenie z programu	9
1	Start programu do nauki języka	9
2	Portal nauki	9
3	Na tym to polega - Wprowadzenie	10
4	Podstawowe wiadomości do nawigacji programem	10
5	Menu opcji	11
6	Jak wyjść z programu	11
D	Historyjka obrazkowa	12
E	Ćwiczenia	14
1	Jak przerabiać ćwiczenie	14
2	Ćwiczenie typu przciągnij i dopasuj	16
3	Wypełnij luki	16
4	Ćwiczenie typu „wypełnij luki” z alternatywami	17
5	Ćwiczenie wielokrotnego wyboru	17
6	Ćwiczenie typu „odpowiedz na pytania”	18
7	Pomieszany szyk wyrazów w zdaniu	18
8	Rozrzucone słowa	19
9	Wybór obrazka	19
10	Wymowa	19
11	Rozpoznawanie mowy	20
12	Ćwiczenie typu „zaznacz tekst”	20
13	Czytanie ze zrozumieniem	20
14	Ćwiczenie wymowy	21
15	Funkcja dodatkowa: rozumienie ze słuchu	21
16	Funkcja dodatkowa: laboratorium językowe	21
F	Wideo rozmówki	23
G	Plan kursu i test wstępny	24
H	Testy Powtórzenie Trener do egzaminu	25
I	Nauka kierowana z IntelliPlanem	28
1	Organizacja lekcji w IntelliPlanie	28
2	Informacje w kolumnach IntelliPlanu	28
3	Obsługa IntelliPlanu	30
J	Ćwiczenie słownictwa	32
K	Drukowanie i eksportowanie tekstów	35
L	Nauka z iPodem	36
M	Webportal z lekcją na żywo i dalszym serwisem	37

A Ważne informacje

Przed pierwszym startem proszę koniecznie przeczytać co najmniej rozdziały od A do C poniższej instrukcji obsługi, aby móc sensownie zastosować ten program do nauki języka obcego w praktyce. Dalsze informacje dotyczące obsługi oraz poszczególnych typów ćwiczeń znajdują się w następujących rozdziałach.

Ta instrukcja obsługi wyjaśnia:

- z jakich części składa się kurs językowy i jak można ich używać (rozdział A)
- jakie możliwości oferuje „Interaktive Sprachreise”, aby optymalnie dostosować trening językowy do twojego indywidualnego poziomu (rozdział B)
- jak wystartować program i jak zapoznać się ze sposobem i stylem nauczania, jaki on oferuje (rozdział C)
- szczegółowe funkcjonowanie programu oraz jak można uzyskać optymalną pomoc i wsparcie (rozdział D do M).


Jedna instrukcja obsługi dla wszystkich programów do nauki języka obcego z serii „Interaktive Sprachreise“

Wszystkie programy edukacyjne z serii „Interaktive Sprachreise“ posiadają tę samą strukturę i identyczne funkcje. Dlatego zrezygnowano w tej instrukcji obsługi z przedstawiania za każdym razem ilustracji nawiązujących do poszczególnych języków. Jeśli zatem uczysz się właśnie z kursu języka francuskiego i odkryjesz w instrukcji obsługi ilustracje odnoszące się do angielskiego, nie miej wątpliwości, że znajdujące się tam wyjaśnienia dotyczą rzecz jasna także kursu języka francuskiego. I na odwrót.

Online-pomoc, wskazówki oraz Infovideo pomogą ci w każdej chwili

W rubryce **Tips** w IntelliPlanie znajdują się szczegółowe informacje dotyczące obsługi programu. Tam znajduje się również Infovideo, które prezentuje krótki zarys struktury i funkcji programu. Kompletną pomoc online otrzymasz, naciskając klawisz **F1** na klawiaturze komputera.

Wielojęzyczny interfejs dla użytkowników i instrukcja obsługi kursów języka niemieckiego

W programie do nauki języka niemieckiego proszę wybrać język użytkownika w menu opcji (). Tłumaczenie instrukcji obsługi znajdziesz jako plik PDF na CD-ROM-ie lub DVD-ROM-ie.

1 Trzy media – program do nauki języka, audio-CD i książeczka z tekstami

Kursy do nauki języków obcych (Sprachkurse) oraz Kommunikationstrainer zawierają, obok CD-ROM-ów/DVD-ROM-ów z programem do nauki, które mogą być używane wyłącznie w stacji komputera, również jedną lub kilka płyt kompaktowych, których można wysłuchać w odtwarzaczu płyt kompaktowych. W książeczkach z tekstami znajdują się wszystkie teksty do historyjek obrazkowych (dialogów) z kursu językowego, abyś mógł ćwiczyć również bez komputera.

2 Czy mój komputer jest prawidłowo skonfigurowany?

Abyś mógł optymalnie korzystać z programu, twój komputer powinien sprostać następującym wymagom:

- Windows 2000, XP, Vista lub 7
- Karta dźwiękowa, głośniki albo słuchawki, mikrofon (optymalnie dostosowany do potrzeb kursu językowego zestaw słuchawek dp-Headset możesz nabyć w handlu branżowym lub bezpośrednio w digital publishing)

3 Podłączanie głośników i mikrofonu albo zestawu słuchawek dp-Headset

Aczkolwiek możesz uczyć się z kursów językowych również bez głośników i mikrofonu, powinieneś sięgnąć do tych pomocy, jeśli chcesz trenować wymowę i rozumienie ze słuchu. Podłączenia nie są normowane, jednak w większości komputerów znajdują się oznakowania na karcie dźwiękowej:

- mikrofon symbol, nadruk „Mic“, czerwone oznakowanie
- głośniki/słuchawki symbol, nadruk „Audio“ lub „Out“, brak czerwonego oznakowania

4 Jak wystartować lub zainstalować program bezpośrednio z CD/DVD

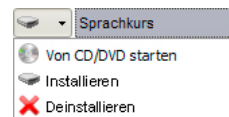
Skoro tylko włożysz nośnik danych do stacji, program wystartuje automatycznie, jednakże w systemie nie zostaną zainstalowane żadne pliki. Gdyby jednak program nie wystartował automatycznie, gdyż funkcja **Autorun** jest w twoim komputerze zdeaktywizowana, proszę w tym wypadku wyświetlić zawartość CD-ROM-u/DVD-ROM-u za pomocą przeglądarki internetowej i wywołać program **Start**.

Możesz też zainstalować program do nauki na swoim komputerze. Za pomocą przeglądarki internetowej wyświetl zawartość CD-ROM-u/DVD-ROM-u i wywołaj program **Setup**. W programie Setup dokonaj wyboru za pomocą symbolu spośród poszczególnych części składowych programu i zdecyduj, czy te części mają zostać zainstalowane na twardym dysku czy też mają zostać wystartowane bezpośrednio z nośnika danych z pominięciem instalacji. W przypadku programów, które wymagają aktywizacji po instalacji, podaj przy pierwszym starcie programu numer serii, który jest wydrukowany na twoim CD-ROM-ie/DVD-ROM-ie.

W celu usunięcia zainstalowanych części składowych programu wybierz w programie Setup symbol

Deinstallieren. Ostrożnie: podczas tej operacji zostaną

usunięte również informacje o postępach w nauce oraz sporządzone przez siebie materiały do nauki. Jeśli chciałbyś zapisać w pamięci informacje o postępach w nauce, wybierz najpierw **IntelliPlan sichern**.



5 Dyplom językowy dp

Po ukończeniu kursu językowego chętni, którzy chcieliby uzyskać dyplom językowy dp, mogą się zgłaszać pod następujący adres: www.digitalpublishing.de/diplom.

6 Dalsze pytania?

Jeśli masz jeszcze pytania dotyczące obsługi programu do nauki języka obcego, a nie znalazłeś na nie odpowiedzi ani w tej instrukcji obsługi, ani w pomocy wintegrowanej w program, możesz zajrzeć na naszą stronę internetową lub zwrócić się do naszego punktu obsługi klienta. W tym celu proszę zarejestrować swój program do nauki języka w menu ? IntelliPlanu.

- Strona internetowa www.digitalpublishing.de
- E-mail support@digitalpublishing.de
- Faks +49 (0)89 74 79 23 08
- Informacja telefoniczna +49 (0)89 74 74 82 99
(od poniedziałku do piątku od 13:00 do 18:00)

Umowę dotyczącą licencji oprogramowania znajdują Państwo w każdej chwili pod adresem www.digitalpublishing.de/lizenzvereinbarung.

B Optymalny przebieg nauki

Programy do nauki języka z serii „Interaktive Sprachreise“ oferują kursy dostosowane do rozmaitych wymagań oraz specjalnie do tego celu stworzone materiały do nauki. We wprowadzeniu w oknie kursu możesz zdecydować, czego chciałbyś się uczyć.

Systematisches Training (Ćwiczenia systematyczne)

Proszę udać się wraz ze swoim video tutorem w podróż językową, aby uczyć się języka krok po kroku i rozszerzać systematycznie jego znajomość. Wszystkie umiejętności językowe (wymowa, słownictwo, czytanie ze zrozumieniem, rozumienie ze słuchu, gramatyka) będą trenowane w równej mierze.

Tutaj znajdziesz specjalne kursy przygotowujące do uzyskania uznanych certyfikatów językowych. Wybierz, proszę, do jakiego egzaminu chciałbyś się przygotować.

Individuelles Training (Ćwiczenia indywidualne)

W zakresie „Ćwiczeń indywidualnych“ znajdziesz mnóstwo możliwości dopasowania przebiegu nauki do twojej indywidualnej wiedzy wyjściowej i do celów nauki lub też stworzenia własnego kursu językowego. Interaktywni asystenci będą cię wspierać podczas ćwiczenia słownictwa i tworzenia twojego osobistego kursu językowego lub indywidualnych egzaminów.

- **Lernplaner (Plan kursu):** Najpierw wyznacz sobie cel nauki i ustal, ile czasu masz do dyspozycji. Jeśli już posiadasz wiadomości podstawowe w danym języku obcym, test wstępny, określający poziom znajomości języka, pokaże ci twoje słabe i mocne strony. Następnie program do nauki ułoży twój osobisty kurs do nauki języka (więcej na ten temat w rozdziale G)
- **Vokabeltraining (Ćwiczenie słownictwa)** Tu ćwiczysz słownictwo w najróżniejszych typach ćwiczeń lub w interaktywnej kartotece. Słówka przejmujesz bezpośrednio z pojedynczych ćwiczeń lub z lekcji kursu językowego do folderu Ćwiczenie słownictwa.
- **Prüfungstrainer (Trener do egzaminu)** jest wielostronnym i sprawnym środkiem pomocniczym, który pomoże ci sprawdzić w realistycznym kontekście, czy jesteś dostatecznie przygotowany do egzaminu. Ty sam wybierasz materiał egzaminacyjny, ustalasz czas trwania i objętość – program przygotowuje egzamin.
- Chciałbyś sam ułożyć kurs językowy? Skopiuj do działu **Meine Übungen** (Moje ćwiczenia) ćwiczenia i wybrane przez siebie lekcje i w ten sposób ustalisz, jaką ilość materiału chciałbyś przećwiczyć na komputerze lub wydrukować jako osobistą książeczkę do nauki. (Idealna do powtarzania lekcji lub jako dodatek do kursów językowych.)

Training nach Fertigkeiten (Ćwiczenie poszczególnych umiejętności) Jeśli już dokładnie wiesz, czego chciałbyś się uczyć, szybko znajdziesz odpowiednie ćwiczenia: kompletne laboratorium wymowy do ćwiczenia podstaw wymowy i podchwytliwych słówek, specjalne ćwiczenia tematyczne do ćwiczenia słownictwa i funkcji językowych (np. „Jedzenie i picie” lub „Składanie zażalenia”), rozumienia ze słuchu, czytania ze zrozumieniem, jak również tematycznie posegregowane ćwiczenia gramatyczne oraz bogatą

terminologię gramatyczną z kompletnym przeglądem wszystkich ważnych tematów gramatycznych i z obrazowymi przykładami.

W **Webportal** znajdują się do twojej dyspozycji jako uzupełnienie kursu językowego **Live-Unterricht** oraz dalsze aktualne treści (porównaj: rozdział M).

C Start | pierwsze kroki | wychodzenie z programu

1 Start programu do nauki języka

Program do nauki startuje automatycznie, jak tylko włożysz CD-ROM/DVD-ROM do stacji kompaktów. Jeśli zainstalowałeś program do nauki na twardym dysku, możesz wystartować przez integrację z grupą programów **digital publishing**.

- O ile funkcja **Autorun** w twoim komputerze jest wyłączona, program nie wystartuje automatycznie. W tym wypadku musisz uruchomić przeglądarkę internetową, wyświetlić tam zawartość CD-ROM-u lub DVD-ROM-u, a następnie uruchomić program **Start**.

2 Portal nauki

W portalu nauki znajdziesz krótki zarys całego kursu.

- IntelliPlan po lewej stronie jest spisem treści twojego kursu. Tutaj możesz zobaczyć, które części kursu już przerobiłeś, jakie wyniki osiągnąłeś i co pozostało jeszcze do zrobienia. Poza tym możesz sam układać w IntelliPlanie nowe zestawy ćwiczeń – stwarzać własne foldery. Gdy klikniesz na wpis w IntelliPlanie, zostaną wyświetlone te treści, które chciałbyś zobaczyć.
- Po prawej stronie znajduje się duży symbol twojego kursu językowego oraz szereg symboli odnoszących się do dodatkowych propozycji nauki oraz dodatkowych informacji. Kliknij na jeden z tych symboli, aby wyświetlić jego zawartość.

- Aby wyświetlić portal nauki, kliknij na symbol minimalizowania na pasku narzędzi i zmniejsz okno kursu. Aby wrócić do stanu wyjściowego portalu nauki, kliknij myszką na stronę główną na pasku narzędzi.
- Możesz nawigować swoim kursem za pomocą znaku strzałki na pasku narzędzi lub poprzez klikanie na wybrane foldery w IntelliPlanie.

3 Na tym to polega - Wprowadzenie

Przed właściwym rozpoczęciem nauki powinieneś zapoznać się z lekcją **Einführung** i zasięgnąć tam pierwszych informacji dotyczących obsługi programu do nauki języka.

- Kliknij na **Systematisches Training**, a następnie na **Einführung**.
- Klikaj wg kolejności na wpisy w rubryce **Tipps** w IntelliPlanie i czytaj uważnie informacje, a następnie wypróbuj opisane tam funkcje w oknie ćwiczeń.
- Kiedy już zapoznasz się ze wszystkimi wskazówkami do danej strony z ćwiczeniami, kliknij na niebieską strzałkę po prawej stronie u góry w oknie ćwiczenia, aby przejść do następnego ćwiczenia.
- Aby wysłuchać polecenia widniejącego w oknie ćwiczenia, kliknij na nie myszką.
- Powiedz polecenie do mikrofonu – jeśli video tutor je zrozumie, obok polecenia pojawi się niebieski haczyk.

Proszę poćwiczyć przez chwilę wydawanie poleceń. Klikając myszką na strzałkę na pasku narzędzi po prawej stronie u góry, możesz „przewrócić stronę” i przejść do następnego ćwiczenia. (Na trzeciej stronie z ćwiczeniami dowiesz się, jak można wydać to polecenie video tutorowi ustnie.)

Proszę zwracać się do video tutora zawsze po imieniu

Trzeba zawsze najpierw wymówić imię video tutora, aby zauważył, że się do niego zwracamy. Rzecz jasna, powinieneś przemawiać do niego w jego języku ojczystym. Ostatecznie tego właśnie języka chcesz się nauczyć!

4 Podstawowe wiadomości do nawigacji programem

Możesz obsługiwać program do nauki języka obcego za pomocą myszki albo funkcji rozpoznawania mowy, porozumiewając się z video tutorem.


- Do kartkowania pomiędzy poszczególnymi elementami nauki (historyjka obrazkowa, ćwiczenia, testy), używaj symboli strzałek u góry po prawej stronie na pasku narzędzi albo wybieraj je bezpośrednio w IntelliPlanie (tutaj też możesz zobaczyć, w którym punkcie kursu właśnie się znajdujesz).



- Zarys wszystkich treści nauczania odnajdziesz w IntelliPlanie. Spis treści działa jak przeglądarka internetowa – za pomocą symboli strzałek możesz wyświetlać lub ukry-

wać foldery. Jeśli klikniesz na lekcje albo poszczególne ćwiczenia w IntelliPlanie, pojawiają się one w oknie nauki.

5 Menu opcji

 Funkcje	
Video tutor	Włącza lub wyłącza funkcję video tutora.
Rozpoznawanie mowy	Włącza lub wyłącza funkcję rozpoznawania mowy (funkcja nagrywania).
Kalibruj mikrofon	Optymalizuje ustawienia nagrywania mikrofonu, aby rozpoznawanie mowy do ćwiczeń wymowy lub dialogów działało jak najlepiej.
Zapisz IntelliPlan	Zapisuje w jednym pliku IntelliPlan wraz ze wszystkimi wynikami.
Przywróć IntelliPlan	Importuje IntelliPlan-plik i zastępuje aktualny IntelliPlan strukturą i wynikami nauki, które są zapisane w tym pliku.
Info	Informacja dotycząca wersji programu do nauki i konfiguracji systemu.

6 Jak wyjść z programu

Aby wyjść z programu, masz do wyboru kilka możliwości:

- Naciśnij kombinację klawiszy **Alt+F4**.
- Wydadaj polecenie głosowe video tutorowi (w lekcji **Sprich mit Bianca** możesz zobaczyć, jak to działa).

Jeśli program zostanie później ponownie uruchomiony, zostanie wyświetlone to ćwiczenie, które było przerabiane jako ostatnie.

D Historyjka obrazkowa

Każda lekcja w kursach językowych (**Sprachkursen**) i w **Kommunikationstrainer** rozpoczyna się od historyjki obrazkowej, która stanowi kontekst dla następujących po niej ćwiczeń. Tu poznasz nowe rodziny słów i nowe struktury gramatyczne oraz ćwiczysz czytanie ze zrozumieniem, rozumienie ze słuchu oraz wymowę.

1 Jak uczyć się i ćwiczyć z historyjką obrazkową








- Uruchom historyjkę obrazkową i uważnie jej wysłuchaj. Na początku obejrzyj dokładnie całą historię i wysłuchaj dobrze dialogu.
- Przeskocz na początek i znów uruchom historyjkę obrazkową. Zwróć szczególną uwagę na te części, których nie rozumiałeś dobrze za pierwszym razem.
- Teraz wysłuchaj dialogu krok po kroku. Klikaj na te teksty w chmurkach, których chciałbyś wysłuchać jeszcze raz. Naciśnij klawisz **Alt (Alt-Taste)** i przytrzymaj, żeby zobaczyć tłumaczenie.
- Ukryj teksty z chmurki i wysłuchaj jeszcze raz całego dialogu. Czy wszystko zrozumiałeś?
- Na końcu powinieneś ćwiczyć wymowę. Powiedz tekst z chmurki do mikrofonu i spróbuj naśladować jak najwierniej wymowę native speakera. Jeśli prawidłowo wymówisz tekst, program przeskoczy automatycznie do następnej chmurki.




Program jest przygotowany do nagrywania, jeśli świeci się małe czerwone światełko kontrolne pod video tutorem.


Jeśli rozpoznawanie mowy jest wyłączone (czerwony krzyżyk zamiast światełka kontrolnego) proszę kliknąć podwójnie na czerwony krzyżyk lub wybrać opcję **Spracherkennung**, aby włączyć rozpoznawanie mowy.

2 Elementy służące do obsługi historyjki obrazkowej

-  rozpoczyna odtwarzanie (głos i obraz)
-  zatrzymuje odtwarzanie (głos i obraz)
-  przeskakuje do następnego zdjęcia
-  cofa się o jedno zdjęcie
-  cofa się do początku dialogu
-  Żółty regulator przeciągnij myszką w lewo, jeśli chcesz zredukować tempo wymowy (np., jeśli nie rozumiesz dobrze rozmówców w historyjce obrazkowej). Aby zwiększyć prędkość, przeciągnij regulator w prawo. Kliknij podwójnie na żółty regulator, aby znów uzyskać „normalne” tempo (100%).
-  ukrywa tekst z chmurki

 a pokazuje znowu tekst z chmurki

Alt Klawisz Alt tłumaczy tekst w chmurce oraz polecenia na pasku.

 Kliknij na chmurkę, aby wysłuchać tekstu jeszcze raz.

Nawigacja głosowa z video tutorem w historyjce obrazkowej

Nawigację głosową możesz zastosować w historyjce obrazkowej, porozumiewając się z video tutorem. W tym celu powiedz po prostu, jakie polecenie ma zostać zrealizowane (na przykład **Stopp**). Na pasku narzędzi na górnej krawędzi ekranu widać, jak poszczególne czynności nazywają się w języku, którego się uczysz, zaś dalsze czynności (na przykład **Text ausblenden**) możesz sprawdzić w odpowiednim ćwiczeniu w lekcji **Sprich mit Bianca**.

E Ćwiczenia

Aby ćwiczyć optymalnie wszystkie umiejętności językowe – i żeby nauka nie stała się nudna – „Interaktive Sprachreise“ zawiera rozmaite typy ćwiczeń. Po symbolach w IntelliPlanie można rozpoznać, o jaki typ ćwiczenia chodzi.

1 Jak przerabiać ćwiczenie

Ćwiczenia mają liczne funkcje i oferują różne środki pomocnicze, których powinieneś używać zgodnie z poniższymi objaśnieniami, aby nauka przyniosła optymalny sukces.

Wyjaśnienie

- Wysłuchaj polecenia video tutora. Kliknij na video tutora, jeśli chcesz wysłuchać polecenia jeszcze raz. Kliknij na video tutora, przytrzymując naciśnięty klawisz **Alt (Alt-Taste)**, jeśli chcesz ujrzeć tłumaczenie polecenia.

- Przeczytaj wyjaśnienie obok video tutora. Również tutaj można przytrzymać **Alt-Taste** (klawisz Alt), aby zobaczyć tłumaczenia.

➔ Niektóre ćwiczenia ukazują się rozwiązane, abyś mógł się im przyjrzeć. Te typy ćwiczeń poznasz po poleceniu i kursorze. Kliknij w dowolnym miejscu ćwiczenia, aby przejść do innej wersji ćwiczenia (dopiero wówczas pokażą się luki).

🔊 Pewne ćwiczenia można rozwiązać jedynie po wysłuchaniu jednego lub kilku tekstów. Zwróć uwagę na symbole głośnika oraz polecenie.

Najpierw proszę spróbować rozwiązać ćwiczenie bez dodatkowej pomocy.

W każdej chwili możesz zażądać pomocy, aby sprawdzić, co jest prawidłowe, a co nie.

Słownik

Każde słowo w ćwiczeniu można przetłumaczyć: kliknij po prostu na nie prawym przyciskiem myszki. Związki frazeologiczne lub nazwy własne składające się z dwóch lub więcej słów (na przykład „New York“) będą traktowane jak jedno słowo. Aby usłyszeć słowo, kliknij na jeden z dwóch symboli głośnika (męski lub żeński głos) Odsyłacze do formy podstawowej lub liczby pojedynczej są zaznaczone na niebiesko – po pojedynczym kliknięciu na niebieskie oznaczenie pojawi się ta forma. Po pojedynczym kliknięciu na symbol **A** słowo zostanie skopiowane do listy słówek **Meine Vokabeln** i od tego momentu może służyć do ćwiczenia słownictwa.

talk 🔊 🗣️ 🗣️ 🗣️ 🗣️

reden; Gespräch, Gerede, Unterhaltung, Rede

Phrasal verbs: talk about, talk into, talk out of, talk to

Amerykański czy brytyjski angielski?

W kursach angielskiego dzięki symbolowi flagi możesz przechodzić od amerykańskiej do brytyjskiej wymowy (ustawienie pozostaje aż do następnej zmiany).

Wyjaśnienia gramatyczne

Tutaj znajdziesz wyjaśnienia odnoszące się do gramatyki. Jedno kliknięcie na niebiesko zaznaczone hasła wystarczy, aby otrzymać obszerniejsze informacje.

Korekta

Kliknij myszką na **Korrektur** na pasku narzędzi na górnym brzegu ekranu (przytrzymując klawisz **Alt (Alt-Taste)**), możesz zobaczyć tłumaczenie: „Korrektur”). Alternatywnie możesz wydać video tutorowi polecenie głosowe.

- Jeżeli zażądasz korekty, choć ćwiczenie nie zostało jeszcze kompletnie przerobione (a zatem np. niektóre luki są jeszcze puste), video tutor zwróci uwagę na ten fakt. Po prostu kliknij jeszcze raz na **Korrektur**, aby natychmiast skorygować ćwiczenie.
- W wypadku błędów w niektórych typach ćwiczeń (np. wypełnianie luk, podawanie odpowiedzi) program daje konkretne wskazówki dotyczące korekty. Tu powinieneś koniecznie przystępować do działania krok po kroku: przeczytać zgłoszenie błędu, poprawić błąd, jeszcze raz skorygować, zając się następnym zgłoszeniem błędu itd.
- Ćwiczenie jest prawidłowo rozwiązane, kiedy wszystkie luki są wypełnione i nic więcej nie miga.
- Po każdej korekcie wynik jest przekazywany do IntelliPlanu.

Rozwiązanie

Kliknij myszką na **Lösung** na pasku narzędzi u góry ekranu (przytrzymując klawisz **Alt**, możesz zobaczyć tłumaczenie „Lösung”). Alternatywnie możesz też wydać video tutorowi polecenie głosowe, jeśli już je znasz i potrafisz wymówić.

- Zawsze próbuj rozwiązywać ćwiczenia samodzielnie, nie zaglądając przedtem do wzorcowego rozwiązania. Lepiej poprawić błędy kilka razy w trakcie samodzielnego rozwiązywania, a w razie trudności zajrzeć do wyjaśnień gramatycznych i do słownika.

Każde ćwiczenie to małe laboratorium językowe

Jak tylko ćwiczenie jest prawidłowo rozwiązane, możesz posłużyć się nim, aby ćwiczyć rozumienie ze słuchu lub wymowę – kursor wskaże ci, w wypadku których słów, zdań lub wyrażeń jest to możliwe:



Tu możesz ćwiczyć rozumienie ze słuchu. Na czym to dokładnie polega, dowiesz się w rozdziale E 15 (funkcja dodatkowa: rozumienie ze słuchu **Hörverständnis**).



Tu możesz ćwiczyć wymowę. Na czym to dokładnie polega, dowiesz się w rozdziale E 16 (funkcja dodatkowa: laboratorium językowe **Sprachlabor**).

Wynik ćwiczenia

- W IntelliPlanie widzisz wynik ćwiczenia, które właśnie zostało rozwiązane:

czerwony symbol	0 do 49%	~ niedostateczny
żółty symbol	50 do 79%	~ dostateczny/dobry
zielony symbol	80 do 100%	~ dobry/bardzo dobry
- W przypadku ćwiczeń z oceną wymowy, w drugiej szpalcie widzisz wynik wymowy. Poza tym IntelliPlan pokazuje w minutach, jak długo przerabiałeś dane ćwiczenie oraz kiedy ćwiczenie zostało przerobione po raz ostatni. W rozdziale I dowiesz się, co jeszcze można zobaczyć w IntelliPlanie i jakie ma on możliwości.

Jak przejść do następnego ćwiczenia?

- Do następnego ćwiczenia możesz przejść
 - używając strzałek na pasku narzędzi
 - wydając polecenie głosowe video tutorowi
 - klikając na następne ćwiczenie w IntelliPlanie.

2 Ćwiczenie typu przeciągnij i dopasuj

I help you?
 you like an apple?
 you give me a pound of apples, please?
 I take two pounds of garlic.
 You keep the salad in the refrigerator.
 I give you a bag?

Przesuń kursor na jedno z możliwych rozwiązań, przytrzymaj lewy przycisk myszki i przeciągnij ćwiczenie do właściwej luki. Kiedy rozwiązanie „wskoczy” w lukę, możesz puścić przycisk.

Wiele ćwiczeń typu przeciągnij i dopasuj można rozwiązać również za pomocą poleceń głosowych. Jeśli w luce widzisz symbol mikrofonu, możesz powiedzieć właściwe rozwiązanie bezpośrednio do mikrofonu – zostanie ono automatycznie dopasowane. Ostrożnie! Również niewłaściwe rozwiązanie może zostać przesunięte do luki!

Korekta: Nieprawidłowo dopasowane rozwiązania wypadają z luk.

3 Wypełnij luki

arrive, close, leave, open, start

The stores downtown every day at 10 a.m.

My favorite TV show at 7 p.m. on Thursdays.

The roads every winter when it snows.

On Saturdays the mail before lunch.

Kliknij myszką w luce i wpisz właściwe rozwiązanie. Przejdź do następnej luki za pomocą myszki lub klawiszy **Return** albo **Tab**.

Korekta: nieprawidłowe wpisy migają. Jeśli przesuńiesz kursor na migające słowo, otrzymasz wskazówkę dotyczącą właściwego rozwiązania (jeśli potrzebujesz tłumaczenia, naciśnij klawisz **Alt**). Koryguj każdy błąd krok po kroku:

- kliknij na korektę
- przesuń kursor na migające słowo, przeczytaj wskazówki

- popraw błąd
- znów kliknij na korektę i w powtórz proces, aż nic więcej nie będzie migać

Znaki diakrytyczne

Aby wprowadzić znaki diakrytyczne, których nie ma na twojej klawiaturze (na przykład **ç** dla francuskich programów do nauki), naciśnij na klawisz **Strg** (Ctrl) i przytrzymaj. Teraz możesz nacisnąć dodatkowo pokazany klawisz funkcyjny odpowiadający znakowi diakrytycznemu (np. akcentowi) i wpisać literę, o którą ci chodziło.

- Np. **ç**: naciśnij na **Strg** (Ctrl) i przytrzymaj, jednocześnie naciśnij **F6**, a następnie **c**.

4 Ćwiczenie typu „wypełnij luki” z alternatywami

about, after, for, over, to

talk	<input type="text" value="to"/>	somebody
talk	<input type="text" value="about"/>	something
ask	<input type="text"/>	something
think	<input type="text"/>	somebody/something
go	<input type="text"/>	some place

Ćwiczenie tego typu jest szczególnie łatwo rozpoznać. Inaczej niż w „normalnych” ćwiczeniach tego typu luki nie są tu białe. Ponadto zmienia się forma kursora: przybiera on formę dwóch strzałek tworzących okrąg. Aby rozwiązać ćwiczenie, kliknij na lukę. Pojawi się w niej słowo. Kliknij znowu i pojawi się inne. Klikaj, aż pojawi się właściwe rozwiązanie.

Korekta: niewłaściwe rozwiązania migają. Jeśli przesuńiesz kursor na migające słowo, otrzymasz wskazówkę naprowadzającą na właściwe rozwiązanie (naciskając klawisz **Alt**, możesz zobaczyć tłumaczenie). Koryguj każdy błąd krok po kroku:

- kliknij na korektę
- przesuń kursor na migające słowo, przeczytaj wskazówki
- popraw błąd
- znów kliknij na korektę i powtórz wszystkie czynności, aż nic więcej nie będzie migać

5 Ćwiczenie wielokrotnego wyboru

Carol is having dinner with Liz tonight.

True False

There are no good restaurants on Liz's street.

True False

Liz's boyfriend Jerry is a vegetarian.

True False

Kliknij myszką na białe pola obok właściwych odpowiedzi, aby je zakreślić (zostaną one zaznaczone niebieską kropką). Może być kilka prawidłowych odpowiedzi na jedno pytanie.

Korekta: niewłaściwe odpowiedzi migają.

6 Ćwiczenie typu „odpowiedz na pytania”

Somebody sold the boat.

The boat .

Somebody fired the captain.

The captain .

Somebody killed the owner of the boat.

The owner of the boat .

Kliknij myszką w luce i wpisz rozwiązanie. Do następnej przejdziesz, używając myszki lub klawiszy **Return** albo **Tab**.

Korekta: niewłaściwe rozwiązania migają. Jeśli przesuniesz kursor na migające słowo, otrzymasz wskazówkę naprowadzającą na właściwe rozwiązanie (naciskając klawisz **Alt**, możesz zobaczyć tłumaczenie). Koryguj każdy błąd krok po kroku:

- kliknij na korektę
- przesuń kursor na migające słowo, przeczytaj wskazówki
- popraw błąd
- znów kliknij na korektę i powtórz proces, aż nic więcej nie będzie migać

7 Pomieszany szyk wyrazów w zdaniu

Przeczytaj wyrazy i spróbuj sobie wyobrazić, jak mają wyglądać gotowe zdania. Aby przesunąć słowo, przesunij kursor na pole, w którym dane słowo się znajduje, i kliknij lewym przyciskiem myszki, przytrzymaj i przeciągnij słowo we właściwe miejsce. Nowa pozycja zostanie zaznaczona na niebiesko – puść przycisk, kiedy niebieski znak znajdzie się we właściwej pozycji.

Korekta: Kiedy białe pola ze słowami znajdują się we właściwej pozycji, „wskakują” na swoje miejsce – pola, które znajdują się nie na swoim miejscu, pozostają białe i ruchome. Ćwiczenie jest rozwiązane prawidłowo, kiedy żadne pole nie pozostało białe.








8 Rozrzucone słowa

When she arrived,
 I had dinner
 Before he had a drink,

Aby przesunąć słowo lub część zdania, przesuń na nie kursor, naciśnij lewy przycisk myszki, przytrzymaj i przeciągnij we właściwe miejsce. Nowa pozycja zostanie zaznaczona na niebiesko – puść przycisk myszki wówczas, gdy niebieski znak będzie się znajdował we właściwej pozycji.

Korekta: Kiedy białe pola ze słowami znajdują się we właściwej pozycji, „wskakują” na swoje miejsce – pola, które znajdują się nie na swoim miejscu, pozostają białe i ruchome. Ćwiczenie jest rozwiązane prawidłowo, kiedy żadne pole nie pozostało białe.


9 Wybór obrazka

 garage	 porch	<input type="text" value="balcony"/>
		
		

Aby przesunąć zdjęcie, wjedź na nie kursorem i naciśnij lewy przycisk myszki, przytrzymaj i przeciągnij właściwy obrazek do luki. Jeśli wybrałeś właściwy obrazek, „wskoczy” on w lukę i będziesz mógł puścić przycisk myszki.

Korekta: Nieprawidłowo dopasowane obrazki „wypadną” z luki.

10 Wymowa

torso	nose
elbow	 bottom
stomach	person
abdomen	body

Chodzi tu o jak najwierniejsze naśladowanie wymowy native speakera. Kliknij na pierwsze słowo, wysłuchaj go i powtórz do mikrofonu. W laboratorium językowym (obok video tutora) zostanie pokazane, w jakim stopniu twoja wymowa zgadza się z wymową native speakera. Sukcesem jest podobieństwo dochodzące do co najmniej 80% – w tym wypad-

ku przechodzi się automatycznie do następnego słowa. Gdyby wymowa jakiegoś słowa całkowicie spała na panewce, po prostu kliknij myszką na następne słowo. Jeśli chcesz przećwiczyć któreś słowo jeszcze raz, kliknij na nie.

Korekta: Nie ma w tym przypadku możliwości korekty całego ćwiczenia – wyniki wymowy zostaną pokazane w IntelliPlanie bezpośrednio po przećwiczeniu poszczególnych słów.

11 Rozpoznawanie mowy

leisure	casual
treasure	pleasure ✓
garage	lodge
joy	television

Jeśli umiesz wydawać video tutorowi polecenia głosowe, to znaczy, że ten typ ćwiczenia nie jest ci obcy! Kliknij myszką na słowo lub zdanie, aby go wysłuchać. Następnie powiedz je do mikrofonu, naśladowując jak najwierniej wymowę native speakera. Jeśli wymowa była dobra, obok słowa pojawi się niebieski haczyk. Jeśli nie – pojawi się znak zapytania.

Korekta: każda próba wymowy jest natychmiast korygowana (zaznaczana niebieskim haczykiem). Wyniki nie są zapisywane w IntelliPlanie.

12 Ćwiczenie typu „zaznacz tekst”

house, but the cat **was purring**. I had a really important meeting had to hurry to work. I quickly made some coffee and ate my breakfast. But while I **was eating** my breakfast, the cat jumped on the table and spilled hot coffee on me! And that is what made me late for the meeting.

Aby zaznaczyć poszukiwane słowo lub tekst, kliknij na nie myszką. Ponowne kliknięcie usunie zaznaczenie.

Korekta: Niewłaściwe zaznaczenia oraz nie zaznaczone słowa i części zdania migają.

13 Czytanie ze zrozumieniem

W tym ćwiczeniu chodzi o to, aby zrozumieć dany tekst, a następnie odpowiedzieć na nawiązujące do niego pytania. Po prostu kliknij na symbol tekstu w ćwiczeniu. W ten sposób otworzysz tekst, który pojawi się we własnym oknie. Przeczytaj go uważnie, a następnie zrób ćwiczenie – rozwiązanie i korekta są jak zawsze do twojej dyspozycji.

14 Ćwiczenie wymowy

Te ćwiczenia zostały stworzone wyłącznie w tym celu, aby pomóc ci w polepszeniu wymowy, dlatego też w IntelliPlanie będzie pojawiał się tylko jeden wynik – ten, który dotyczy wymowy. Program do nauki analizuje twoją wymowę i proponuje przećwiczenie całych zdań, ich części lub wyłącznie pojedynczych słów. Wynik pokaże, jak dobra jest twoja wymowa w porównaniu z wymową native speakera. Prawdziwym sukcesem jest podobieństwo dochodzące do co najmniej 80%.

- Powiedz zdanie do mikrofonu. Zanim jednak przystąpisz do tego ćwiczenia, zwróć uwagę na to, czy pod video tutorem świeci się czerwone światelko kontrolne. Jeśli przedtem chcesz usłyszeć zdanie, kliknij na symbol głośnika zaraz przed zdaniem.
- Kiedy twoja wymowa już zostanie przeanalizowana, zobaczysz na lewo od zdania ogólną ocenę – u góry jako symbol podobnie jak w IntelliPlanie, a w dole jako liczbę procentową, która dokładnie poinformuje, jak dalece twoja wymowa jest podobna do wymowy native speakera. Szczegółowa ocena wymowy pojedynczych słów zostanie pokazana w kolorowych słupkach bezpośrednio nad każdym słowem. Aby usłyszeć jeszcze raz swoją wymowę, kliknij na symbol głośnika obok pokazanego wyniku.
- Jeśli ogólna ocena wymowy całego zdania leży poniżej 80%, program do nauki będzie próbował polepszać twoją wymowę krok po kroku. Po każdej próbie zwróć uwagę na ocenę oraz na na czarno wyróżniony tekst (zależnie od wyniku analizy wymowy, może to być pojedynczy dźwięk, słowo, grupa słów albo całe zdanie). Przy kolejnym podejściu wymów tylko na czarno wyróżniony tekst. Jeśli nie jesteś pewien, co masz powiedzieć lub chciałbyś przedtem usłyszeć jeszcze raz wymowę native speakera, kliknij po prostu jeszcze raz na głośnik przed tekstem.
- Aby osiągnąć naprawdę dobry wynik, powinieneś jak najwierniej naśladować wymowę native speakera. Przysłuchaj się jej zatem bardzo uważnie – szczególnie w „problematycznych” miejscach, które zostaną ci wskazane przez program do nauki – spróbuj naśladować akcent poszczególnych słów i intonację zdania.

15 Funkcja dodatkowa: rozumienie ze słuchu

Jeśli rozwiązałeś prawidłowo jakieś ćwiczenie (kliknąłeś na **Korrektur** i nic nie migało, bądź też od raz na **Lösung**) i kursor wskazuje na symbol głośnika, ćwiczenie to przekształca się w ćwiczenie rozumienia ze słuchu. Aby usłyszeć tekst, kliknij na niego.

16 Funkcja dodatkowa: laboratorium językowe

Jeśli rozwiązałeś prawidłowo jakieś ćwiczenie (kliknąłeś na **Korrektur** i nic nie migało, bądź też od raz na **Lösung**) i kursor wskazuje na symbol głośnika, ćwiczenie to przekształca się w laboratorium językowe, w którym można ćwiczyć wymowę. Ocena wymowy zostanie zapisana w IntelliPlanie i dodana do oceny ogólnej.

- Aby przećwiczyć wymowę jakiegoś zdania z ćwiczenia w laboratorium językowym, kliknij na nie. Zdanie zostanie pokazane po prawej stronie video tutora. Zwróć uwagę na to, czy świeci się czerwone światelko kontrolne pod video tutorem, i powiedz zdanie do mikrofonu.

- Laboratorium językowe oferuje prawie wszystkie funkcje **Aussprachetraining** (ćwiczenia wymowy) – ab zasięgnąć więcej informacji na temat obsługi ćwiczenia wymowy, przeczytaj rozdział E 14.

F Wideo rozmówki

Po tym, jak z powodzeniem przerobiłeś pierwsze lekcje kursu, powinieneś koniecznie przećwiczyć umiejętność komunikowania w realistycznej codziennej sytuacji. Dlatego też będziesz regularnie natrafiać na lekcje, w których video tutor będzie cię zapraszał do rozmowy.

- Kliknij na symbol wideo rozmówki (na symbolach tych lekcji widać video tutora).
- Słuchaj i mów do mikrofonu, aby wziąć udział w rozmowie. Mikrofon jest podłączony, o ile świeci się czerwone światło kontrolne.
- Nie martw się: gdyby zdarzyło się, że video tutor cię nie zrozumie; zada on po prostu jeszcze raz pytanie. Oczywiście powtórz pytanie, gdybyś to ty czegoś nie rozumiał.
- A jeśli się całkowicie pogubiłeś lub wygląda na to, że video tutor po prostu nie chce cię zrozumieć, możesz przeskoczyć wstecz lub naprzód, używając symboli na pasku narzędzi.

Tak wygląda idealna nauka z wideo rozmówkami

Spróbuj sobie znaleźć jakieś spokojne miejsce i używaj zestawu słuchawek, aby móc rozmawiać z video tutorem. Jeśli odnosisz wrażenie, że video tutor nie rozumie cię dobrze, być może powinieneś jeszcze raz skalibrować mikrofon. Staraj się wymawiać wszystko jak najlepiej, najważniejsze jest jednak, abyś po prostu mówił, nawet kiedy nie jesteś całkowicie pewien, czy wymowa jest dobra – najwyżej powtórzysz jeszcze raz. Dalsze wskazówki znajdziesz w rubryce **Tipps** w IntelliPlanie.

G Plan kursu i test wstępny

W planie kursu zostaje sporządzony indywidualny i dopasowany do twoich potrzeb kurs językowy – jeśli nie dysponujesz czasem potrzebnym do przerobienia całej „Sprachreise“, masz tylko jeden konkretny cel, który chciałbyś osiągnąć, lub też nie potrafisz oszacować swojego dotychczasowego poziomu znajomości języka obcego, bądź po prostu jesteś ciekaw, czy masz jeszcze jakieś słabe punkty – plan kursu pomoże ci w każdym przypadku.

Przy tym bierze on pod uwagę nie tylko cele, które sobie stawiasz, lecz także wiedzę wstępną i czas, jakim dysponujesz – w ten sposób nauka języka stanie się szczególnie wydajna.

Indywidualne plany lekcji możesz układać w folderze **Lernplaner** w IntelliPlanie. Użyj folderu **Mein Lernplan**, lub wstaw nowy folder do planowania nauki. Możesz używać folderu **Lernplaner** dowolną ilość razy, aby sporządzać „na miarę” plany lekcji odpowiadające różnym celom.

Przed wszystkim zdefiniuj na stronie **Lernziel** cel, który chciałbyś osiągnąć, i zdecyduj, czy chcesz podzielić lekcje na części i określ ich czas trwania oraz czy chcesz wziąć udział w teście wstępnym, który pozwoli stwierdzić, jaki jest twój poziom znajomości języka. Następnie kliknij na **Lernplan erstellen** na pasku narzędzi w górnej części ekranu.

Twój **Lernplan** zostanie wstawiony do IntelliPlanu po **Lernziel**.

Wskazówka: Jeśli kliknąłeś na **Einstufungstest**, musisz najpierw przerobić wszystkie ćwiczenia, zanim zostanie sporządzony plan. Zapoznaj się dobrze z obsługą programu, zanim przejdziesz do przerabiania testu wstępnego. Jak w każdym teście czas jest tutaj ograniczony, dlatego też powinieneś skoncentrować się przede wszystkim na rozwiązywaniu ćwiczeń, nie zaś na obsłudze programu.

H Testy | Powtórzenie | Trener do egzaminu

Kursy do nauki języków obcych z serii „Interaktive Sprachreise“ oferują rozmaite możliwości kontrolowania własnych postępów, powtórzenia trudnego materiału i przygotowania do egzaminów.

- Krótki test: sprawdza postępy na końcu każdej lekcji.
- Powtórzenie: program proponuje ćwiczenia powtórkowe dotyczące poszczególnych tematów, o ile zostały odkryte jakieś słabe punkty przy przerabianiu ćwiczeń w pojedynczych lekcjach lub podczas krótkiego testu.
- Test: tutaj możesz sam zdecydować, które ćwiczenia chcesz przerobić w teście.
- Przygotowanie do egzaminu: Tutaj możesz sporządzać własne egzaminy, decydując, jakie mają zawierać ćwiczenia, jaką mają mieć objętość i jak długo mają trwać. Program automatycznie przygotowuje dla ciebie egzamin, który pozwoli ci przetestować znajomość języka obcego w realistycznej sytuacji.

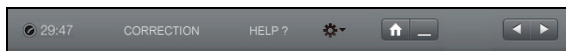
niemiecki	angielski	francuski	hiszpański	włoski
Kurztest	Quick Check	Contrôle	Control	Verifica
Wiederholung	Review	Révision	Repaso	Ripasso
Test	Test	Test	Test	Test
Prüfung	Exam	Contrôle	Examen	Esame

Aby odróżnić ćwiczenia i foldery testowe od „normalnych“, zostały one w IntelliPlanie zaznaczone na niebiesko (niebieski druk).

1 Krótki test

Na końcu każdej lekcji kursu „Interaktive Sprachreise“ znajdziesz krótki test służący sprawdzeniu materiału z danej lekcji. W ten sposób można się przekonać, co z przerobionego materiału rzeczywiście zostało ci w głowie.

- Krótki test jest aktywny dopiero wówczas, kiedy przerobisz cały materiał danej lekcji.
- Kliknij na przegląd lekcji w oknie nauki lub na **Kurztest** w IntelliPlanie i przerabiaj po kolei ćwiczenia.



- Oczywiście nie ma tu żadnej możliwości skorzystania ze środków pomocniczych, takich jak słownik lub wyjaśnienia gramatyczne. Co ważniejsze, każdy krótki test jest ograniczony czasowo: na pasku narzędzi widać, ile minut i sekund zostało jeszcze do końca.
- Kiedy już przerobisz ćwiczenie, kliknij myszką na **Korrektur** lub przejdź od razu do następnego ćwiczenia, używając symbolu strzałki na pasku narzędzi, wydając polecenie głosowe lub klikając w IntelliPlanie. Poprawione ćwiczenia przestają być aktywne i, jak na prawdziwym egzaminie, naniesienie zmian nie jest już możliwe.

Wynik testu i ocenę ćwiczeń testowych widać w IntelliPlanie.

Quick Check		69	17.07	
Aufgabe 1		100	17.07	Textverständnis
Aufgabe 2		19	17.07	Wortschatz
Aufgabe 3	abl	75	17.07	Grammatik
Aufgabe 4		83	17.07	Hörverständnis

Skorygowane ćwiczenia zostają zdeaktywizowane. Podobnie się dzieje, jeśli wyszedłeś z ćwiczenia i przeszedłeś do następnego. Rezultaty testu muszą zostać wyzerowane, zanim będzie można ponownie do niego podejść. W tym celu kliknij na folder **Kurztest** w IntelliPlanie i wybierz **Zurücksetzen**. Wyniki zostaną usunięte, a test – sporządzony na nowo. To samo dzieje się w wypadku wyzerowania lekcji zawierającej krótki test. Aby test był znów aktywny, należy ewentualnie przerobić jakąś część ćwiczeń z lekcji jeszcze raz.

2 Powtórzenie

Po krótkim teście program do nauki wstawia dodatkową lekcję **Wiederholung**, która zawiera ćwiczenia do tych tematów, które zostały zaproponowane do powtórki. Wyniki krótkiego testu i wyniki ćwiczeń w kursie językowym zostaną przy tym wzięte pod uwagę.

Ćwiczenia będą za każdym razem na nowo zestawione po tym, jak ukończysz krótki test. Jeśli wyzerujesz krótki test, zostanie usunięte również **Wiederholung**.

3 Test

W IntelliPlanie możesz stworzyć zupełnie nowy folder i transportować lub kopiować do niego całe lekcje albo pojedyncze ćwiczenia. Wszystkie ćwiczenia znajdujące się w tym folderze należą do testu (zaznaczony na niebiesko), tzn. przy ich rozwiązywaniu nie można używać żadnych pomocy naukowych, a czas trwania testu jest ograniczony.

- Kliknij prawym przyciskiem myszki na **Meine Übungen** w IntelliPlanie, a następnie w menu na **Neuer Test**. Uważaj: testy nie mogą zostać wstawione do już istniejących folderów testów. W następnym rozdziale dowiesz się, jak przesuwać i kopiować elementy w obrębie IntelliPlanu.
- Elementy, które nie nadają się do testu (np. dialog albo ćwiczenie rozumienia ze słuchu), zostaną zdeaktywowane przy wstawianiu testu. W IntelliPlanie elementy te zostaną pokazane jako przekreślone)
- Również skorygowane ćwiczenia przestają być aktywne. W IntelliPlanie widnieją wówczas szary druk zamiast niebieskiego.

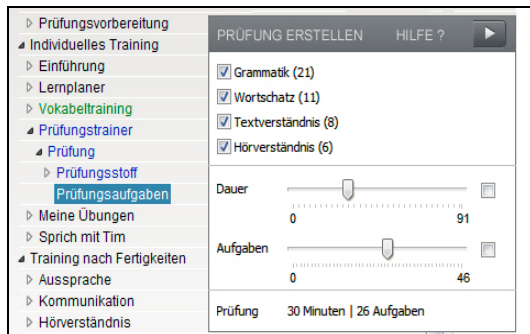
Mein Englischtest			
Aufgabe 1			Wortschatz
Aufgabe 2			Grammatik
Aufgabe 3			Grammatik
Aufgabe 4			Aussprache
Aufgabe 5	abl		Grammatik
Aufgabe 6	abl		Textverständnis

- Aby usunąć wynik testu i przerobić test jeszcze raz, kliknij prawym przyciskiem myszki na folder testu, a następnie w menu na **Zurücksetzen**.

4 Trener do egzaminu

Aby stworzyć nowy egzamin, kliknij po prostu na folder **Prüfungstrainer** w IntelliPlanie. Klikając prawym przyciskiem myszki, otwórz menu kontekstowe, a następnie kliknij na opcję **Neue Prüfung**. Software wstawi nowy folder **Prüfung** zawierający dwa foldery: **Prüfungsstoff** i **Prüfungsaufgaben**.

- Skopiuj materiał, z którego ma się składać egzamin, do folderu **Prüfungsstoff**. Jeśli na przykład chciałbyś stworzyć egzamin testujący z całej zawartości kursu językowego, skopiuj cały kurs do folderu **Prüfungsstoff**. A jeżeli egzamin ma dotyczyć wyłącznie określonej tematyki lub lekcji – skopiuj do tego folderu jedynie wybrane elementy.
- Następnie wyznacz sobie priorytety, ustal objętość i czas trwania egzaminu. W tym celu kliknij prawym przyciskiem myszki na folder **Prüfungsaufgaben**, a potem po prostu na **Prüfung erstellen** w menu kontekstowym.



Teraz możesz zdecydować, na jakim materiale egzamin ma się skoncentrować (widniejące w nawiasach liczby odnoszą się do ćwiczeń dotyczących poszczególnych umiejętności: gramatyki, słownictwa, czytania ze zrozumieniem, rozumienia ze słuchu).

Poniżej możesz regulować czas trwania oraz objętość egzaminu. Program automatycznie określa liczbę ćwiczeń pasującą do nastawionego czasu trwania lub też czas niezbędny do rozwiązania wybranej liczby ćwiczeń. W polach obok regulatorów możesz zaznaczyć, czy egzamin ma być trudniejszy czy łatwiejszy.

Kliknij na niebieską strzałkę, aby przystąpić do egzaminu. Kiedy skończysz przerabiać określone ćwiczenie, kliknij myszką na **Korrektur** lub przejdź natychmiast do następnego ćwiczenia (za pomocą niebieskiej strzałki na pasku narzędzi, wydając polecenie głosowe lub klikając w IntelliPlanie). Przerobione ćwiczenia zostaną zablokowane – gdybyś chciał zająć się jakimś ćwiczeniem jeszcze raz w trakcie egzaminu, musisz je przywołać, klikając na opcję **Zurücksetzen** w menu kontekstowym IntelliPlanu.

Egzamin kończy się w chwili, kiedy zostały rozwiązane wszystkie zadania lub gdy czas trwania egzaminu minął. Aby zakończyć egzamin przed upływem czasu, kliknij myszką na **Prüfungsaufgaben** na pasku narzędzi lub w IntelliPlanie. Zakończonych egzaminów nie można przerabiać jeszcze raz – należy się cofnąć, klikając na **Zurücksetzen**, i opracować wszystkie ćwiczenia od początku.

I Nauka kierowana z IntelliPlanem

IntelliPlan to „centrala kierownicza” całego programu do nauki języka obcego. Tutaj możesz

- zobaczyć ogólny zarys wszystkich lekcji i dotychczasowych osiągnięć
- wybrać, czego chciałbyś się uczyć
- zestawiać własne lekcje i egzaminy oraz definiować indywidualny przebieg nauczania
- drukować ćwiczenia, własne książeczki z tekstami do nauki, IntelliPlan
- eksportować pliki audio na kompakt lub odtwarzacz MP3
- przenosić lekcje na iPod
- zaznaczać zakładkę hasła lub zapisywać notatki

1 Organizacja lekcji w IntelliPlanie

W IntelliPlanie znajdują się dwa typy elementów:

Lerneinheiten (foldery) zawierają dalsze foldery lub elementy do nauki (historyjki obrazkowe i ćwiczenia). Nazwy folderów są napisane tłustym drukiem i mają symbole plusa i minusa do otwierania i zamykania folderów. Istnieją dwa rodzaje tego typu folderów:

- **Lernordner** (czarny druk, ćwiczenia należy zrobić „normalnie“)
- **Testordner** (niebieski druk, są to ćwiczenia „testowe”, tzn. należy je rozwiązać bez pomocy naukowych i w ciągu określonego z góry czasu)

Lernelemente (dialogi, wideo rozmówki i ćwiczenia) nie są napisane tłustym drukiem, zaś w kolumnie T posiadają symbol, który oznacza dialog lub wideo rozmówkę, bądź też podaje typ ćwiczenia.

thema		Ergebnis	Ausspr.	Dauer	Datum	Niveau	Fertigkeit
Hiking	abl	○	○			2	Grammatik
On a hike	abl	○	○			2	Grammatik
Ken and Patty	☺	○				2	Textverständnis
A hike at the El Capitan	☺	○	○			2	Grammatik

Obok istniejących folderów możesz stwarzać własne foldery w **Meine Übungen** i zestawiać razem według indywidualnych upodobań już istniejące lekcje lub też tworzyć własne testy.

2 Informacje w kolumnach IntelliPlanu

IntelliPlan zapisuje w poszczególnych kolumnach informacje dotyczące twoich postępów w nauce. W ten sposób możesz ogarnąć wzrokiem sytuację i zobaczyć, które lekcje już przerobiłeś i z jakim wynikiem oraz co jeszcze przed tobą.

Oceny za poszczególne ćwiczenia widzisz bezpośrednio na prawo obok ćwiczenia w IntelliPlanie w kolumnie „Wynik”. Na poziomie folderu możesz zobaczyć rezultaty ćwiczeń i wymowy całej lekcji (całej zawartości folderu), całkowity czas przeznaczony na lekcję oraz datę ostatniego opracowywania tej lekcji.

Lekcja zostanie oceniona na 100%, o ile zrobisz wszystkie zawarte w niej ćwiczenia i one również zostały ocenione na 100%. Z tego powodu na początku treningu językowego ogólna ocena twoich osiągnięć będzie raczej niska, ponieważ większość ćwiczeń nie została przecież jeszcze zrobiona.

- Wyniki testów i egzaminów (które można poznać w IntelliPlanie po niebieskim druku) nie wchodzi w skład oceny ogólnej.

Tytuł kolumny	Opis
Inhalt	Lista wszystkiego, co kurs zawiera, od początku do końca: stacji, lekcji, ćwiczeń, wideo rozmówek.
Ergebnis	Pokazuje wynik ostatniej korekty (w X% prawidłowo rozwiązane).
Aussprachebewertung	Pokazuje ocenę wymowy (twoja wymowa zgadza się w X% z wymową native speaker'a)
Diktatergebnis	Wyniki dyktanda (tylko w „Ćwiczeniu słownictwa”)
Datum	Tego dnia skorygowałeś to ćwiczenie po raz ostatni.
Dauer	Tyle czasu potrzebowaliśmy do rozwiązania ćwiczenia, zanim skorygował je video tutor. Jeśli rozwiązałeś ćwiczenie wielokrotnie, znajdziesz tu zsumowany czas, jakiego potrzebowaliśmy. Czas ćwiczenia wymowy nie jest rejestrowany.
Typ	Symbol typu ćwiczenia.
Zusatzinformation	Funkcja dodatkowa rozumienie ze słuchu i/albo rozwiązanie poprzez polecenie głosowe.
Niveau	1 łatwy 2 średni 3 trudny
Fertigkeit	Aussprache (Wymowa) Wortschatz (Słownictwo) Hörverständnis (Rozumienie ze słuchu) Textverständnis (Czytanie ze zrozumieniem) Grammatik (Gramatyka)
Notiz	Pokazuje zakładkę lub notatkę.

- Wynik i ocena wymowy są podawane w procentach:
 czerwony symbol 0 do 49% ~ niedostateczny
 żółty symbol 50 do 79% ~ dostateczny/dobry
 zielony symbol 80 do 100% ~ dobry/bardzo dobry
- Możesz zmienić kolejność ustawienia kolumn i przeciągnąć je naciśniętym lewym przyciskiem myszki. Położenie kolumny **Inhalt** nie może zostać zmienione.
- Również szerokość kolumn może zostać zmieniona: wystarczy przesunąć kursor na prawy brzeg nagłówka kolumny, nacisnąć lewy przycisk i poszerzyć lub zwężyć kolumnę.
- Aby ukryć lub pokazać poszczególne kolumny, kliknij prawym przyciskiem myszki na nagłówek kolumny, a następnie na wybrane kolumny z listy.

3 Obsługa IntelliPlanu

Najłatwiej jest obsługiwać IntelliPlan myszką. Do menu na górze okna podporządkowane jest menu kontekstowe. Aby pokazać menu kontekstowe, po prostu kliknij prawym przyciskiem myszki na wybrany folder lub ćwiczenie. Funkcje menu kontekstowego odnoszą się zawsze do zaznaczonych elementów, a więc przykładowo możesz

- szukać pośród zaznaczonych elementów
- anulować zapisane wyniki nauki
- wstawić nowy folder, test lub egzamin do zaznaczonego folderu
- skopiować, wstawić lub usunąć zaznaczone elementy
- wstawić lub usunąć zakładkę lub notatkę do zaznaczonego elementu
- przejąć słówka z zanczonego folderu do folderu „Ćwiczenie słownictwa”
- sortować słówka w folderze „Ćwiczenie słownictwa”, wybierać słówka do powtórki lub wstawiać je do kartoteki
- drukować pojedyncze strony z ćwiczeniami, cały IntelliPlan, własną książeczkę z tekstami, słówka jako kartotekę
- eksportować treści audio na płytę kompaktową lub odtwarzacz MP3, bądź przejmować elementy lekcji na iPod
- zestawiać własne egzaminy i powtórki egzaminacyjne

Element	Operacja	Skroty	Wzrost	Czas
Interaktive Sprachreise			4:1...	17.07
Systematisches Training			4:0...	17.07
Einführung			6:22	
Sprachkurs English 1	Zurücksetzen		4:0...	17.07
Let's go				
Arizona	Neuer Ordner	Einfg	0:26	
New York	Neuer Test		34:39	
On Broadway	Neue Prüfung		0:02	
Atlanta	Kopieren	Strg+C	3:2...	17.07
Florida	Einfügen	Strg+V		
Baby back ribs	Entfernen	Entf		
Los Angeles	Notiz einfügen			
Las Vegas	Notiz entfernen			
Shaken, not stirred	Wörter übernehmen			
Chicago	Sortieren			
New Orleans	Wiedervorlage			
Size really does matte	In Karteikasten einfügen		0:08	
San Francisco	Drucken...			
One-stop shopping	IntelliPlan drucken...			
Hawaii	Lernheft drucken...			
All about me	Karteikarten drucken...			
British or American?	Mit iPod lernen...			
Focus on Britain	Audio exportieren...			
Useful things				
Pronunciation				
Prüfungsvorbereitung				
Individuelles Training	Prüfung erstellen...		0:45	17.07
Training nach Fertigkeiten				

Plan kursu, Trener do egzaminu, Moje ćwiczenia, Moje słownictwo i Mój katalog

W tych folderach możesz indywidualnie definiować swój kurs językowy, układać egzaminy, zestawiać indywidualnie listy ze słownictwem i ćwiczyć na ich podstawie w interaktywnym katalogu. Tych folderów nie można usunąć, ale w ich obrębie można całkowicie swobodnie wstawiać i usuwać elementy.

Jedno i to samo ćwiczenie lub słówko nie może pojawić się w folderze kilkakrotnie

Podczas kopiowania lub transportowania ćwiczeń i słówek faktycznie kopiowane i transportowane są tylko te elementy, których dany folder jeszcze nie zawiera.

Zakładki i notatki

Zaznacz ćwiczenie lub folder, otwórz prawym przyciskiem myszki menu kontekstowe i kliknij na **Notiz einfügen**. Jako zakładka zostanie wstawiona do ćwiczenia pusta notatka i w odpowiedniej kolumnie zatytułowanej „Notatka” pojawi się żółty symbol. Jeśli przy wpisywaniu tekstu notatki potrzebujesz więcej miejsca na jakąś ważną informację, możesz powiększyć kartkę notatki, rozciągając jej brzegi. Notatkę można zmniejszyć, klikając na symbol minusa. Jeżeli chcesz łatwo znaleźć swoje notatki, zamknij wszystkie foldery w IntelliPlanie. Obok tych, które zawierają zakładkę lub notatkę, pojawi się półprzezroczysty symbol w kolumnie zatytułowanej „Notatka”. Aby usunąć zakładkę lub notatkę, zaznacz ćwiczenie lub folder i kliknij na **Notiz entfernen**.

J Ćwiczenie słownictwa

W zaznaczonej na zielono części IntelliPlanu znajdziesz foldery Ćwiczenia słownictwa.

- Lista słownictwa: Ogólny przegląd wszystkich słówek. Dopóki nie wybierzesz słówek do Ćwiczenia słownictwa, ta lista pozostanie pusta.
- Moje słownictwo: Tutaj wstawia się i ćwiczy słówka oraz zarządza się nimi.
- Mój katalog: Interaktywny katalog jest wygodną metodą na systematyczne ćwiczenie i powtarzanie słówek.

1 Wybieranie słówek do Ćwiczenia słownictwa

Te słówka, które chciałbyś planowo powtarzać, zaznacz najpierw w kursie językowym, a następnie przenieś do folderu **Meine Vokabeln**.

- Kliknij w ćwiczeniu na wybrane słówko prawym przyciskiem myszy, aby pokazać słownik. Na pasku tytułowym hasła w słowniku kliknij na symbol **A**, aby przejąć dane słowo do **Meine Vokabeln** (Mojego słownictwa).
- Zaznacz w IntelliPlanie wybrane ćwiczenia lub foldery, wyświetl prawym przyciskiem myszki menu kontekstowe i wybierz opcję **Wörter übernehmen**. Całe słownictwo z zaznaczonych ćwiczeń zostanie przejęte do folderu **Meine Vokabeln**.

2 Organizacja haseł w „Meine Vokabeln“

Przy przejmowaniu słówek z kursu językowego zostaną one przeniesione do folderu **Meine Vokabeln** i przy tym pojawią się automatycznie również w globalnej Liście słownictwa (**Vokabelliste**). Wewnątrz folderu **Meine Vokabeln** można dowolnie opracowywać i pracować (kopiować, przesuwać itd.) z zawartymi tam hasłami i folderami, używając istniejących w IntelliPlanie funkcji.

Usuwanie słownictwa

Zaznacz jedno lub kilka słówek w IntelliPlanie, kliknij prawym przyciskiem myszki i wybierz **Entfernen** (Usuń) z menu kontekstowego. Jeśli usuniesz słownictwo z **Meine Vokabeln** lub **Meine Karteikästen**, zostanie ono usunięte jedynie z tych poszczególnych folderów. Jeśli usuniesz słownictwo z globalnej **Vokabelliste**, zostanie ono kompletnie usunięte i zniknie również z innych folderów Ćwiczenia słownictwa.

Sortowanie słownictwa

Dzięki opcji **Sortieren** (Sortowanie), którą możesz wybrać, klikając prawym przyciskiem myszki na wybrany folder, ustalasz porządek sortowania dla wszystkich haseł w tym folderze. W oknie sortowania wybierasz, klikając na nagłówki kolumn, sposób sortowania i ustalasz, przesuwając za pomocą myszki nagłówki kolumn, kolejność sortowania. Zresetowanie sortowania przywraca stan wyjściowy (wg kolejności alfabetycznej).

3 Jak ćwiczyć słownictwo

W oknie nauki zostaną pokazane cztery symbole dla każdego folderu:

- Lista słówek (wgląd): Pokazuje wszystkie słówka zawarte w tym folderze na kartach ze słownictwem posortowane wg kolejności, która została ustawiona w IntelliPlanie.
- Zapamiętaj (forma ćwiczenia): Ukryj hasło, klikając na symbol oka w lewym górnym rogu karty. Następnie zastanów się, czy przychodzi ci na myśl tłumaczenie. Sprawdź za pomocą klawisza Alt, czy miałeś rację, klikając u góry na prawo na pasku narzędzi odpowiednio na czerwony (uczeń nie wiedział) lub na zielony (uczeń wiedział) symbol prowadzący Dalej (**Weiter**), aby wyświetlić następne słowo.
- Tłumaczenie (forma ćwiczenia): Wpisz puszukiwane przez siebie słowo w puste pole na lewej karcie. Alternatywnie możesz też powiedzieć to słowo do mikrofonu (w tym wypadku musi być włączona funkcja rozpoznawania mowy). Klikając na **Korrektur** lub **Return**, możesz sprawdzić swój wpis. Klikając na **Weiter**, przejdziesz do następnego słowa.
- Dyktando (forma ćwiczenia): Kliknij na symbol głośnika, wysłuchaj słowa, wpisz je w puste pole na lewej karcie. Klikając na **Korrektur** lub na **Return**, sprawdzisz swój wpis. Klikając na **Weiter**, przejdziesz do następnego słowa.

„Ściąganie zabronione“

Kiedy wybierzesz jakąś formę ćwiczenia, słówka w IntelliPlanie zostaną ukryte. Zostaniesz „przepytany” ze wszystkich słówek w aktualnym folderze w przypadkowej kolejności.

Ćwiczenie wymowy

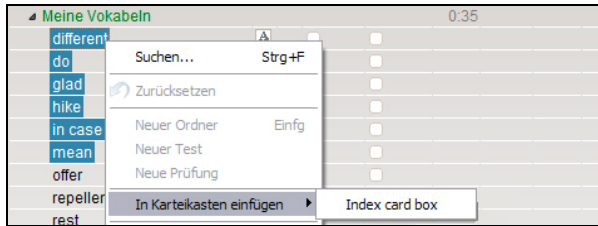
Wymowę każdego słowa możesz ćwiczyć w każdej chwili i do tego wielokrotnie. Aktualną ocenę wymowy widać na prawo od video tutora.

Powtórka

Zaznacz w IntelliPlanie wybrane słownictwo, kliknij prawym przyciskiem myszki i wybierz z menu kontekstowego **Wiedervorlage** (Powtórka). Do aktualnego folderu zostanie wstawiony folder „Wiedervorlage” z kopiami wybranego słownictwa. Rozpocznij ćwiczenie słownictwa, klikając na ten folder i wybierając formy ćwiczeń wg upodobania. Jeśli już nie potrzebujesz tego folderu, możesz go bez zastanowienia usunąć – wyniki powtórki słownictwa są zapisane w globalnej liście słownictwa i będą pokazywane również przy hasłach w pierwotnych folderach. Wskazówka: Możesz uprościć wybór słownictwa, które ma być powtórzone, sortując je odpowiednio (np. wg wyników).

4 Jak ćwiczyć słownictwo w kartotece

Zaznacz w IntelliPlanie słownictwo, które chciałbyś przećwiczyć w kartotece i otwórz, klikając prawym przyciskiem myszki, menu kontekstowe. Przy pomocy opcji **In Karteikasten einfügen** wybierz kartotekę. Słownictwo zostanie automatycznie przeniesione do Działu 1 kartoteki. Następnie zaznacz **Dział 1** kartoteki i wybierz w oknie nauki formę ćwiczenia.



Kartoteka działa jak kartoteka do nauki składająca się z 5 działów, w której możesz systematycznie ćwiczyć słownictwo oraz powtarzać je tak często, aż utrwali się ono z ogromnym powodzeniem w twojej pamięci długotrwałej. Przepytywanie ze słownictwa rozpoczyna się w Dziale 1, który, jak tylko wybierzesz formę ćwiczenia, zostanie na razie wypełniony maksymalnie 40 słówkami z listy słówek kartoteki. Przerobione słownictwo wędruje jeden dział dalej, nie utrwalone – z powrotem do Działu 1, gdzie zostaną automatycznie powtórzone. Program sortuje automatycznie słownictwo i organizuje powtórkę: do ciebie należy jedynie wybór formy ćwiczenia i nauka z kartoteką, aż całe słownictwo znajdzie się w Dziale 5.

5 Wyniki nauki

Podczas ćwiczenia słownictwa w IntelliPianie zostanie zapisany wynik nauki dla każdego pojedynczego słowa. Dla dokładniejszego zobrazowania są używane kolory oraz brane pod uwagę wcześniejsze wyniki odnoszące się do tego słowa. Przy pierwszym podejściu wynik jest zielony (uczeń wiedział) lub czerwony (uczeń nie wiedział). Jeżeli „zielone” słowo przy kolejnym podejściu zostanie ponownie prawidłowo rozpoznane, kolor zielony pozostanie, w przeciwnym razie pojawi się żółty. Jeśli zaś przy kolejnej powtórcie słowo ponownie nie zostanie prawidłowo rozpoznane, wynik pozostanie czerwony, a w przeciwnym razie pojawi się żółty itd.

Wynik po wielokrotnej powtórcie zatem oznacza:

- Zielony: Słowo utrwalone
- Żółty: Słowo słabo utrwalone
- Czerwony: Słowo nieutrwalone

Dla każdego słowa zostaną zapisane w IntelliPianie następujące informacje:

- Wynik: wynik przy ćwiczeniach typu Zapamiętaj i Tłumaczenie
- Wymowa: ocena wymowy tego słówka
- Dyktando: wynik ćwiczenia typu Dyktando
- Data: ostatnia powtórcza tego słowa.

Przy folderach zostanie dodatkowo pokazany skumulowany czas nauki słownictwa.

Resetowanie wyników

Nawet jeśli jedno słowo może znajdować się w kilku folderach lub kartotekach, wyniki nauki odnoszące się do tego słowa będą zapisane w globalnej liście słownictwa. W poszczególnych folderach widoczny jest ogólny wynik dla danego słowa. Odpowiednio można zatem zresetować dany wynik tylko w globalnej liście słownictwa: kliknij na jedno lub kilka słów prawym przyciskiem myszy i wybierz **Zurücksetzen** z menu kontekstowego.

K Drukowanie książeczek do nauki i eksportowanie tekstów do ćwiczenia rozumienia ze słuchu

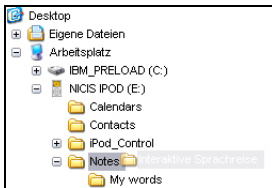
Jeśli chciałbyś od czasu do czasu kontynuować naukę bez komputera, po prostu wydrukuj sobie swoją osobistą książeczkę do nauki. Zaznacz w tym celu wybraną lekcję lub pojedyncze ćwiczenia w IntelliPlanie, następnie, klikając prawym przyciskiem myszki, otwórz menu kontekstowe i wybierz opcję **Lernheft drucken**.

W ten sam sposób możesz zestawiać pasujące do lekcji lub ćwiczeń teksty do ćwiczenia rozumienia ze słuchu i przygotować je do przejęcia na twój odtwarzacz płyt kompaktowych lub odtwarzacz MP3: zaznacz wybrane treści w IntelliPlanie i wybierz **Audio exportieren**, aby zapisać pliki MP3 na twoim komputerze. Następnie skopiuj je na płytę audio lub przenieś pliki audio na twój odtwarzacz MP3.

L Nauka z iPodem

Dodatkowo do funkcji **Audio exportieren**, dzięki której możesz zestawiać pliki audio w formie książeczki do nauki i przy pomocy iTunes przenosić je na iPod, można również razem przenosić pliki tekstowe i audio na iPod: w ten sposób możesz przykładowo przygotować swoje indywidualne ćwiczenia słownictwa na iPodzie.

- Zaznacz w IntelliPlanie wybrany folder lub też pojedyncze historyjki obrazkowe albo słownictwo.
- Klikając prawym przyciskiem myszki, otwórz menu kontekstowe i wybierz opcję **Mit iPod lernen**.
- W oknie dialogu wybierz na twoim komputerze folder, w którym mają zostać zapisane wybrane elementy. Software utworzy w tym folderze dwa podfoldery: folder Audio, zawierający pliki audio oraz drugi folder z tekstami do wybranych elementów.
- Przenieś zawartość folderu **Audio** za pomocą iTunes na swój iPod.
- Przenieś folder zawierający teksty do folderu **Notes** na swój iPod za pomocą przeglądarki internetowej.



- Aby odtworzyć przetransportowane pliki, wybierz foldery, które cię właśnie interesują, na twoim iPodzie, używając menu **Extras** i **Notizen**. Wyświetl ich zawartość i wybierz podkreślone elementy, aby ich wysłuchać.

M Webportal z lekcją na żywo i dal- szym serwisem

W **Webportal** znajdziesz dostępne w Internecie funkcje i usługi oraz wiele interesujących propozycji jak też dodatkowych materiałów:

- **Live-Unterricht:** Spotkaj się ze swoim nauczycielem języka i innymi uczestnikami kursu.
- **Mobil lernen:** Interaktywne widea bezpośrednio na twoim Smartphone.
- **Karaoke:** Udoskonalaj swoją wymowę.
- **Online-Magazin:** Czytaj aktualne artykuły w twoim języku docelowym.
- **Newsfeed/Newsletter:** Prenumerata interesujących wiadomości i informacji.
- **dp Diplom:** Po zakończeniu kursu zdobądź certyfikat potwierdzający twoją znajomość języka.